

# EL IRIS

Núm. 3.904. *el* DIARIO CATOLICO *el* Año XIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. 036 M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) miércoles 7 de Abril de 1926

Dirección telefónica IRIS  
CIUDADELA

## CASA TRIAY (La Sexagenaria)

Con el fin de corresponder al favor y atenciones que el público nos dispensa, esta casa ha dispuesto destinar mensualmente una cantidad en géneros para obsequiar a sus favorecedores, los cuales se regalarán de acuerdo con las siguientes bases:

Desde hoy, por cada peseta de compra al contado que V. haga, se le entregará un sello numerado y con la fecha del mes en curso.

Cada mes regalaremos, en tres premios, los géneros que se hallarán expuestos en un escaparate especial, en combinación con el primer sorteo de la Lotería Nacional del mes siguiente; en esta forma:

1.º Premio. Corresponderá al sello cuya cifra sea igual a los cuatro últimos números del primer premio de la lotería.

2.º Premio. Los cuatro últimos del segundo.

3.º Premio. Los cuatros últimos del tercero.

Los premios deberán ser recogidos dentro los 15 días siguientes a la fecha del sorteo, pasado ese tiempo se perderá todo derecho.

A. M. Triay.

### España en el extranjero

Hace unas semanas que nos ocupábamos del momento actual de España y afirmábamos rotundamente que en el extranjero se habla hoy con frecuencia de nosotros, y por cierto no lo hacen, generalmente hablando, en el sentido despectivo en que lo hacían antes, sino en términos de justo y merecido elogio.

En unos mismos días, varias revistas extranjeras se ocuparon de España, tan desconocida y olvidada por la prensa mundial en tiempos pasados, y publicaban trabajos sobre: una conferencia pronunciada en la «Singard Society», de Londres, acerca de la colonización española en América; la literatura española en Inglaterra; Calderón en París; un libro sobre Raimundo Lulio en Bélgica; San Juan de la Cruz en Alemania; relación de nuestros Sindicatos católico-agrarios en los Estados Unidos.

El fenómeno no puede dejar de llamar la atención, y serán tal vez sus causas, la política del Directorio Militar y del nuevo Gobierno que le ha sucedido? el viaje de los aviadores españoles a Buenos Aires? las victorias de nuestras tropas en Marruecos? nuestra situación internacional hoy muy ventajosa? los proyectos de resurgimiento nacional? Quien lo sabe. El hecho es que se habla de nuestras cosas, que se ocupan de España y lo que es más sorprendente, que se nos tributa elogios por los mismos que ayer nos despreciaban.

Nuestra literatura va ganando terreno. «Vale la pena de aprender el español sólo para leer el *Quijote* en su original», escribe un periodista londinense, citando a su modo las palabras del ministro Harley al poeta Rowe. El objeto de la nueva cátedra de lengua española establecida en Oxford no es solamente el estudio literario de nuestro idioma en la Universidad, sino indicar el camino para

hacer popular su estudio. La literatura parece lo de menos, puesto que se persiguen intereses comerciales, políticos y sociales. Pero el escritor añade que el estudio del español da al estudioso inglés la clave para entrar en «una de las más nobles literaturas del mundo» y leer el *Quijote*, «el primer libro de todas las literaturas». Entusiasmado, exagerado tal vez, rebajando lo que sea, por decirlo un inglés apasionadísimo lector de Cervantes, siempre queda la afirmación de lord Macauley, autoridad competentísima en la materia, el cual tiene a nuestro libro nacional por «la mejor novela del mundo, más allá de toda comparación». Y en tiempo de Macauley no podía dudarlo ni siquiera un francés. Walter Scott empezó a escribir después de leer las «Novelas ejemplares»; la «Gitanilla» es un tipo de novela que el gran novelista inglés ha repetido varias veces en las suyas.

Sin embargo, el autor del artículo que comentamos sugiere a sus lectores que, con ser el *Quijote* tan grande y excelente, mayor y más excelente es el conjunto de nuestros clásicos del Siglo de Oro, Calderón, Garcilaso, Gongora, fray Luis de León y Lope de Vega no pueden ser ignorados por el que quiera vislumbrar las bellezas y profundidad de nuestra literatura. Lope de Vega, sobre todo, después de Cervantes, es el más recomendado.

Poetas y teólogos, místicos y cronistas, ascetas y escriturarios, todos son «literatos» dignos de compararse con los mejores de otras naciones; algunos no tienen rival en ninguna. Comenta el autor el nuevo prestigio y celebridad que empieza a rodear las figuras ya sublimes de San Juan de la Cruz, Santa Teresa y Raimundo Lulio.

España es la única nación que ha producido una de las más nobles y vastas literaturas del mundo completamente ortodoxa. A muchos escritores extranjeros no

podía menos de causar asombro este sistema doctrinal vastísimo y seguro en que se desenvuelve el pensamiento de nuestra raza en el apogeo de su vitalidad y en el momento culminante de su actuación en el mundo. No es empresa para un articulejo periodístico presentar al lector «esta escuela filosófica nacional», que no ha producido nación alguna. Apuntemos la opinión de un escritor inglés que atribuyó al *Quijote* esta «solitaria preeminencia» y lo recomienda con el resto de nuestra literatura a todos los católicos del imperio británico. Y eso en estos tiempos, cuando en el mismo Londres... se alaba la colonización de España en América y se la considera superior a la de Inglaterra.

Estas anteriores ideas y apreciaciones, llenas de un sano y esperanzador optimismo, que circulan hoy por la prensa mundial, las ofrecemos gustosos a nuestros amables lectores.

EUSEBIO.

Ciudadela 3 Abril 1926.

### Junta Delegada del Real Patronato Eclesiástico

Exmo. Sr.:

Por ignorar la fecha de las vacantes, sufrió equivocación la convocatoria remitida a V. E. con fecha 6 de Enero último, la cual ha sido rectificada en el sentido de que el Deanato de Segorbe corresponde proveerse en el tercer concurso de ascenso de la segunda categoría; el de Coria, en turno de traslado, y el de Osma, en el concurso cuarto de ascenso de la mencionada categoría.

En su virtud se prorroga el plazo de presentación de solicitudes para todas las vacantes anunciadas en dicha convocatoria hasta el 15 de Abril.

Lo que comunico a V. E. para la debida publicación en el «Boletín Eclesiástico» de esa Diócesis,

Dios guarde a V. E. muchos años.

Madrid 6 de Marzo de 1926.  
† ENRIQUE, CARD. REIG.  
Arzpo. de Toledo.

EXCMO. Y RVDMO. SR. OBISPO DE MENORCA.

(Del «Boletín Oficial» de este Obispado.)

Depositario: ADRIAN. -- Ciudadela



### LA DICHA DEL HOGAR

No es el dinero sino la salud la que permite al hombre disfrutar de los encantos de la vida. Los mayores estragos son los que insensiblemente produce el raquitismo infantil, la anemia en la adolescencia, la depauperación en la juventud y la neurastenia en la edad madura. Todas esas terribles enfermedades se curan radicalmente con el uso del reconstituyente

### HIPOFOSFITOS SALUD

Tres cucharadas al día bastan para conseguir en poco tiempo una curación definitiva.

Más de 30 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Reclame todo franco que no llave en la etiqueta exterior. HIPOFOSFITOS SALUD en todas las farmacias.

la Escuela graduada de Alayor, don Jaime Tomás Castell.

### Auto Cyclecar.

Monet & Goyon, dos asientos, nuevo:

Véndese a toda prueba, a precio de regalo.

Informará el señor Orfila, calle San Fernando, 29.—Mahón.

### Primeras comuniones.

En esta imprenta se han puesto a la venta lazos, bandas y libros para primera comunión.

Todo a precios módicos.

### L' PRINTEMPS.

Se ha recibido un extenso surtido en trajes última novedad para la próxima temporada a precios sumamente económicos.

Visítad el estanco de la calle del Conquistador, y os convenceréis de la baratura.

### Dietarios.

En esta imprenta se hallan de venta Dietarios del corriente año a mitad de precio.

### Motor Archimedes.

En perfecto estado y recién ajustado y pintado, véndese a toda prueba en pesetas 700 u oferta aproximada.

Informará el señor Orfila, calle San Fernando 29.—Mahón.

### SANTORAL

Jueves, 8.—Santos Dionisio y Alberto y santa Máxima.

Día 8.—Sol sale a las 5'23 pónese a las 6'20.—Luna sale a las 3'42 pónese a las 1'58.

### Ayuntamiento de Alayor

#### PLENO

Sesión ordinaria cuatrimestral celebrada el día 18 de Enero de 1926.

Presidió el Sr. Alcalde D. Lorenzo Pons y Pons, asistiendo los Concejales Sres. de Salort, Pons Serra, Orfila, Sintés, Saura, Mascaró y de Salort Albertí.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Aprobar provisionalmente las cuentas Municipales de este Municipio respectivas al ejercicio de 1924 25 con los documentos y justificantes que las acompañan.

Ratificar el acuerdo de la Comisión Municipal Permanente de día once de los corrientes sobre compra de solares y terrenos en el Ensanche de la población con destino a construcción de edificios para Escuela y Cuartel de la Guardia Civil, autorizando a los Sres. Alcalde y Teniente segundo para firmar la correspondiente Escritura de compraventa.

Quedar enterado de estar en trato con otras Propietarios de Ensanche para compra de otros solares con destino a la construcción de una nueva Plaza de Abastos.

Quedó designado el Sr. Teniente 2.º de Alcalde para que como Regidor Síndico intervenga en las operaciones de Quintas del presente Reemplazo.

Aprobar el acuerdo del Ayuntamiento sobre venta de una bomba usada al vecino D. Pedro Florit por precio de 60 pesetas.

Autorizar al Sr. Alcalde para formalizar el oportuno contrato para el Seguro de accidentes de Trabajo de los obreros que tiene empleados este Ayuntamiento.

No haber inconveniente en que se conceda a don Juan Gomila Saura, Maestro Albañil, la facultad de construir a destajo y por precio de 80 pesetas cada uno, una porción de nichos en el nuevo recinto del Cementerio Católico.

Por el Maestro de Obras, asesorado del Sr. Director de la Escuela Graduada, se procederá a formar el correspondiente Plano y Proyecto para la construcción de un Edificio-Escuela.

Conceder un crédito de 2500 pesetas para dar ocupación a varios obreros del ramo de zapatería.

Y se levantó la sesión.

## Mallorca

### PALMA.

La bibliografía británica sobre Mallorca acaba de enriquecerse con un bello libro, *Majorca*, escrito por el publicista, autor de varias notables obras, Mr. Henry C. Shelley, que, desde hace algún tiempo, es nuestro huésped. Desde la primera hasta la última línea, y la impresión recibida ha sido por demás excelente, motivada, a un tiempo, por la elegancia del estilo, por la finura de las observaciones y por la no vulgar erudición histórica de que el culto escritor hace gala. No se trata de una visión subjetiva de Mallorca, al través de aventuras personales en cortas semanas de turismo, como sucede en obras similares, sino de una exposición objetiva y razonada de casi todo lo que cabe comprender bajo el título de *Majorca*.

Forma el nuevo libro, un elegante volumen de XXIII-283 páginas, pulcramente impresas y bellamente encuadradas, al que adornan un mapa de Mallorca y Menorca y 24 ilustraciones, hechas con fotografías del propio autor, lo que les dá un cierto sello de originalidad.

## Locales

### Aguas potables.

Estos días van a empezar las obras para la conducción de las aguas de la fuente a distintos puntos de la ciudad y colocación de cinco fuentes públicas.

Es esta una mejora reclamada con urgencia y que viene a satisfacer una de las necesidades más imperiosas de este vecindario, máxime en el presente año, cuando, debido a la pertinaz sequía, muchas cisternas se hallan vacías.

En los meses del próximo verano prestarán las aguas de la fuente importantísimo servicio.

### Limosnas.

Del virtuoso Párroco de Castillo de Bayula Rdo. Sr. D. Marcelo Gomez hemos recibido una hoja impresa pidiendo limosnas para levantar una nueva iglesia, ya que la vieja fué destruída por un horroroso incendio. La santa Misa se celebra actualmente en el portal de una casa sobre un viejo y arrinconado mostrador de tienda, que simula el altar.

Los donativos pueden enviarse a Doña Fernanda de Borja de Infantes, Cristo de la Luz, 16, Toledo.

### Del mar.

Ayer efectuaba operaciones de descarga el velero «Flor del Mar» llegado de Palma.

### Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de Palma, con la balija, pasaje y carga general.

Lo mismo en tierra  
que en el mar

— los motores —

## CAMPBELL

Dan plena satisfacción a todos los compradores

Arranque en frío.

Informes y presupuestos  
— gratis. —

Anuncivay, 20.—MAHÓN

### Venta de una Imprenta.

D.ª Catalina Triay, viuda de Fábregues, acaba de vender la Im-

prenta que con el nombre de su esposo Don Salvador Fábregues, venía laborando en esta ciudad desde el año 1873 del siglo pasado, o sea por espacio de más de diez lustros.

Sentimos la desaparición de la casa Fábregues, como centro del arte de Gutemberg.

### Exportación.

A bordo del vapor «Mahón» fueron embarcados el jueves para la Ciudad Condal, 98 pollos, 109 gallinas, 60 conejos, 79 palomos, 106 cajas con queso, 6 con pescado, 1 con langostas, 3057 docenas de huevos, 14 vacunos, 44 lanares y 22 cabritos y 1 atún.

A bordo del «Balear» fueron embarcados el viernes para Palma 75 vacunos, 134 cerdos, 3 mulos, 2 potros, 2 cabrios, 3 lanares y 127 cajas con queso.

### Subvención.

Se concede una subvención de 3 mil pesetas a la Escuela Nacional de Maestras de Baleares para viajes de instrucción de alumnas y profesoras.

## Motores CAMPBELL

### Vacantes.

La «Gaceta» del día 25 de Marzo publica la vacante de Alayor, dirección de Graduada, para maestro, 5.034 habitantes, vacante en 15 de Marzo de 1926, por excedencia, para solicitar por los turnos primero, segundo, tercero y cuarto, en los diez primeros días de Abril.

### ¿Nuevas oposiciones restringidas?

Parece ser que en breve serán convocadas nuevas oposiciones restringidas para sueldos superiores en el Magisterio, existiendo el propósito en la Dirección general de Primera enseñanza de dar el mayor margen posible para el mejor desenvolvimiento de la clase de maestrós, dentro de la amplitud que permita el presupuesto y de acuerdo con las bases establecidas en el nuevo Estatuto.

Es muy probable que éstas sean las últimas oposiciones restringidas que se celebren.

### Maestro interino.

Por la Sección administrativa ha sido nombrado maestro nacional interino de una de las Secciones de

## SECCIÓN POÉTICA

### EL RETORNO

Henchidos de plácemes, satisfechos, retornais a la Patria que os espera con los brazos abiertos cual si fuera, la Madre que os criara con sus pechos.

Os impulsa un algo misterioso... os impulsa el aire y el vapor, el genio de la vida y del amor, del alma, lo bello y luminoso.

Os guía el afán y la prudencia que os dicta vuestro noble corazón, fué cumplida asimismo la misión de un gran ideal de trascendencia.

\*\*\*

Arribó el Buenos Aires orgulloso, a España que le rinde pleitesía; trae a su bordo la alegría... de un «mañana»... acaso venturoso.

También nuestros bravos aviadores retornan en el buque, muy contentos, regresan plétóricos de alientos, pensando en hazañas superiores...

Salud, españoles y argentinos; la bienvenida os doy de corazón; Aplaudme mi saludo la Nación, fundiendo en él nuestros destinos.

ROGELIO LOPEZ MARÍN.

Mahón VI—IV—MCMXXV.

DON JOSÉ MOLL Y SALORD,  
ALCALDE PRESIDENTE DE LA JUNTA DE  
SANIDAD DE ESTA CIUDAD.

Hago saber: Que aconsejado por la Junta de Sanidad, en la sesión celebrada el día de ayer, he dispuesto prorrogar las actuales vacaciones de Pascuas en las escuelas tanto nacionales como particulares, al objeto de evitar en lo posible la difusión del «Sarampión» en vista del incremento que durante estos últimos días ha adquirido la epidemia reinante.

Lo que he dispuesto se haga público para conocimiento de estos vecinos.

Ciudadela, 6 de Abril de 1926.  
El Alcalde, JOSÉ MOLL.

### Alcaldía de Ciudadela

La Junta Insular de Abastos de esta Isla, en sesión celebrada el día 31 de Marzo último, acordó fijar el quintal métrico de harina propia para la elaboración de pan familiar a sesenta y ocho pesetas, que actualmente rige, para todo el corriente mes de Abril, por no haber variado las circunstancias.

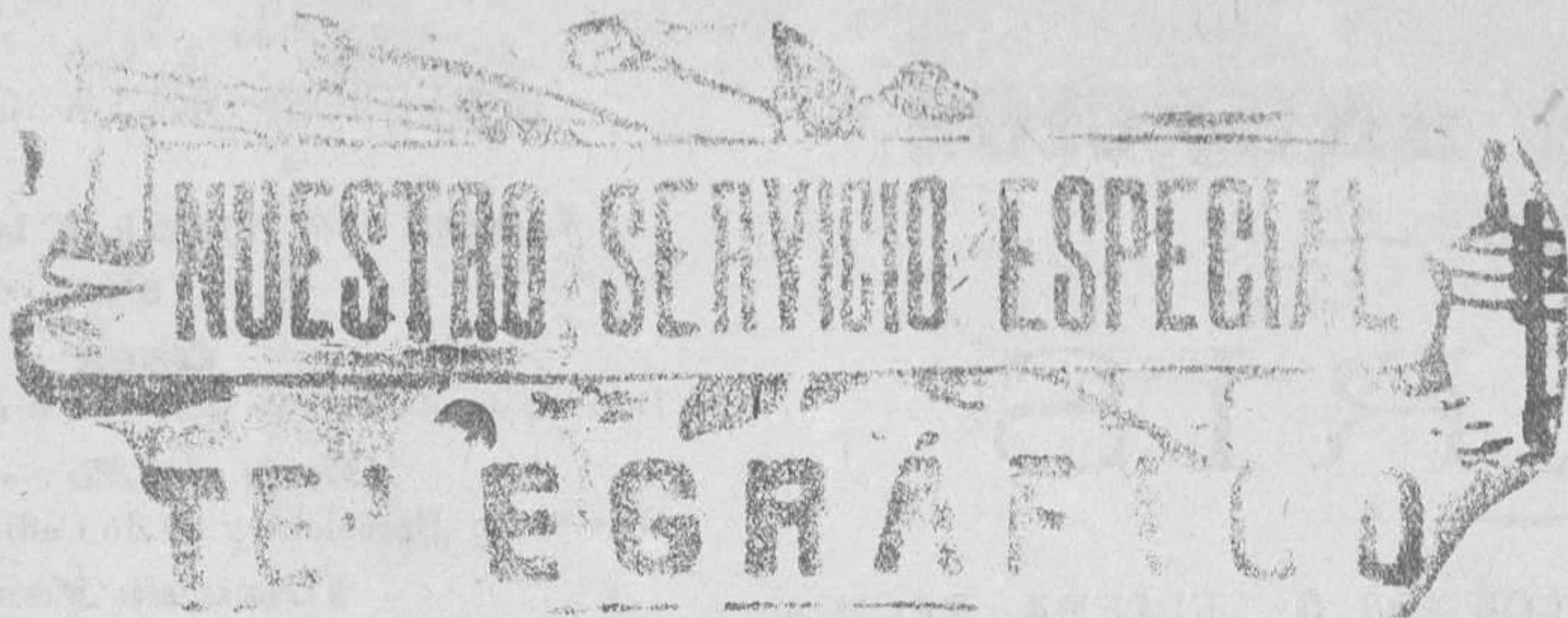
Lo que he dispuesto se haga público para general conocimiento y exacto cumplimiento.

Ciudadela, 3 Abril 1926.  
El Alcalde, JOSÉ MOLL.

Motores CAMPBELL.

## FUMADORES

Usad el papel de fumar  
**MI PAPEL**  
100 hojas y una artística  
fototipia por 10 céntimos.  
De venta en todas partes.



### Varias

**La fábrica de armas «Star»  
obsaquiará a Mussolini  
con un magnífico ejemplar.**

Madrid, 7.—2'00

Ha visitado al señor Aunós una representación de la fábrica de armas «Star» que le presentó una magnífica pistola automática, manejable con una sola mano, adamasquinada, que ofrecerán a Mussolini con motivo de la Exposición en Milán.

### De política

**Los presupuestos del estado.**

Madrid, 7.—3,00

La Comisión designada por el Gobierno para estudiar las economías de los Presupuestos del Estado, tiene casi terminados sus trabajos.

El informe se entregará al Ministro de Hacienda en breve.

La Comisión estima que si los gastos no aumentan se puede llegar en tres años a la nivelación del Presupuesto, contando con que aumenten los ingresos en 150 millones anuales.

Igual estiman que se puede enjugar la deuda en 15 años si los gastos permanentes continúan estacionarios.

### El nuevo Gobierno

**Estella conferencia con Aunós.**

Madrid, 7.—3'30

El Marqués de Estella conferenció, por teléfono, con el ministro del Trabajo, señor Aunós, acordando entrambos las bases de constitución del Comité organizador de la exposición de Barcelona.

**Consejo.—La paz con Abd-el Krim.**

El Marqués de Estella, al terminar el Consejo de Ministros, nos dijo que no había nada importante y que se nos daría cuenta de lo tratado en una nota.

Yo, añadí, dí cuenta al Consejo de las negociaciones de paz con Abd-el-Krim, que aprecian de acuerdo Francia y España.

Hemos mandado al Consejo de

Estado la propuesta para la medalla del «Plus Ultra» al Comandante Franco.

### Referencias.

La referencia oficial dice:

Del Trabajo: decreto de suspensión de las entidades de ahorro y capitalización.

Otro, abriendo concurso para el estudio de la red eléctrica nacional.

Presidencia: Pase a estudio de una ponencia de dos Ministros el expediente sobre responsabilidades, que instruyó el General Bazán y que ha sido concluso este año.]

Gobernación: Concediendo la gran Cruz de Beneficencia al Obispo de Fernando Póo.

Guerra: Estudio de recompensas.

Estado: Estudióse la posible visita de nuestros aviadores a Tokio.

### El raid Madrid-Manila

**En Argel. — Una avería.**

Madrid, 7.—4'00

En Argel, nuestros aviadores fueron muy atendidos por los oficiales franceses y sumamente agasajados por la colonia española.

Muy de mañanita partieron, con tiempo muy bueno.

En Túnez tuvo que aterrizar por avería en el motor el capitán Estevez, quien continuará en breve su viaje.

Los otros dos seskipianos pasaron de largo con dirección a Trípoli.

### El raid Sevilla-Buenos Aires

**Animación en Sevilla.—Inauguran el canal Alfonso XIII.**

Madrid, 7.—5'00

En Sevilla, el tiempo es espléndido y la animación extraordinaria.

La ciudad toda se muestra engalanada.

A las doce menos diez, el «Buenos Aires», escoltado por las demás unidades de la escuadra, inaugura el Canal Alfonso XIII, abriéndose el puente levadizo y cortando el espolón del buque las cintas.

El Comandante del crucero argentino es abrazado por el Rey, mientras los buques tocan las sirenas y las bandas de música la marcha Real.

El Rey y su séquito desembarcan en el muelle Torre de Oro y con grandes dificultades, debido al enorme gentío.

Seguidamente, se dirigen a inaugurar Corte Tablada, que es bendecida por el Sr. Cardenal Arzobispo de Sevilla.

**Banquete.—Jura.—Medallas.**

En la Cámara de Comercio, celebróse el banquete con discursos.

En la Catedral, hubo solemnísimo *Te Deum* y en Palacio tuvo lugar la jura de los aviadores como gentiles hombres.

Entregóse a los aviadores las medallas en el Palacio de la Diputación y por la noche hubo función de teatro en San Fernando.

Todos los actos resultan solemnísimos.

### De Marruecos

**Sector francés atacado.**

Madrid, 7.—6'00

Dicen de Tanger, que los rifeños han atacado el sector francés de Salla.

Han sido rechazados con pérdidas.

PRENSA ASOCIADA.

### COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL  
BANCO DE MENORCA

Del 6 de Abril de 1926

Francos. . . . .	24'70
Libras . . . . .	34'44
Dollars . . . . .	7'08
Liras. . . . .	28'60
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A. . . . .	69'10
Exterior serie A. . . . .	83'75
Amortizable 5 p. 3 A. 1920 . . . . .	93'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. 3 . . . . .	71'35
Id. Cáceres variable . . . . .	60'00

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 7.—A las ocho

Barómetro . . . . .	767'9
Termómetro a la sombra. . . . .	16'0
Viento . . . . .	Sudoeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Acelajado
Estado del mar. . . . .	Llana
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

**FORD** se vende por 1.750 pesetas.

Para informes: Rafael Roselló, plaza Constitución 9.—MAHON.

# TARIFA DE ANUNCIOS

## DE EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

#### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . .	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

#### ENTREFILLETES

A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.

#### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75 "
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

#### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

#### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

#### DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción . . . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . . . 25'00 "  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

#### DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . . . 50'00 Ptas.  
Media página . . . . . 35'00 "  
Un cuarto de página . . . . . 20'00 "  
Del ancho de una columna 5'00 "

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE ABRIL

#### BAJO CONTINGENCIAS

#### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

#### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

#### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «León XIII».

#### Línea de Filipinas

Día de Barcelona el vapor

#### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta I. de Borbón».

#### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

#### Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

#### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelanda.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

### IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondayes mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los CIGARRILLOS BALSÁMICOS y los PAPELES AZOADOS del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asilático que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pidense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

